



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.3089
30 June 1992

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
ВОСЕМЬДЕСЯТ ДЕВЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
во вторник, 30 июня 1992 года, в 15 ч. 10 м.

Председатель: г-н НОТЕРДАМ (Бельгия)

| | | |
|---------------|---|----------------------|
| <u>Члены:</u> | Австрия | г-н ХОХЕНФЕЛЛЬНЕР |
| | Кабо-Верде | г-н ЖЕЗУШ |
| | Китай | г-н ЛИ Даохй |
| | Эквадор | г-н ПОССО СЕРРАНО |
| | Франция | г-н МЕРИМЕ |
| | Венгрия | г-н ЭРДЕШ |
| | Индия | г-н ГАРЕХАН |
| | Япония | г-н СЭДЗАКИ |
| | Марокко | г-н БЕНДЖЕЛЛУН-ТУИМИ |
| | Российская Федерация | г-н ВОРОНЦОВ |
| | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | г-н РИЧАРДСОН |
| | Соединенные Штаты Америки | г-н УОТСОН |
| | Венесуэла | г-н АРРИА |
| | Зимбабве | г-н СЕНГВЕ |

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПРОГРАММА МИРА: ПРЕВЕНТИВНАЯ ДИПЛОМАТИЯ, УСТАНОВЛЕНИЕ МИРА И ПОДДЕРЖАНИЕ МИРА

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАЯВЛЕНИЕМ, ПРИНЯТЫМ 31 ЯНВАРЯ 1992 ГОДА НА ЗАСЕДАНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ (S/24111)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым на проведенных ранее консультациях.

На рассмотрение членов Совета представлен содержащийся в документе S/24111 доклад Генерального секретаря в соответствии с заявлением, принятым на заседании Совета Безопасности на высшем уровне 31 января 1992 года.

После консультаций членов Совета Безопасности я уполномочен выступить со следующим заявлением от имени Совета:

"Совет Безопасности с интересом и удовлетворением принял к сведению доклад Генерального секретаря о путях укрепления и повышения эффективности - в рамках и в соответствии с положениями Устава - потенциала Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии, установления мира и поддержания мира, подготовленный в соответствии с заявлением, принятым 31 января 1992 года по завершении первого заседания, проведенного Советом Безопасности на уровне глав государств и правительств. Совет выражает признательность Генеральному секретарю за его доклад, который является одним из всеобъемлющих документов, где излагается текущий процесс укрепления Организации. В этой связи Совет поддерживает усилия, предпринятые Генеральным секретарем.

При ознакомлении с докладом Совет Безопасности отметил ряд интересных предложений, обращенных к различным органам Организации Объединенных Наций и к государствам-членам и региональным организациям. Поэтому Совет выражает уверенность, что все органы и подразделения, в частности Генеральная Ассамблея, уделят особое внимание этому докладу и проведут рассмотрение и оценку элементов доклада, имеющих к ним отношение.

(Председатель)

Со своей стороны Совет Безопасности в рамках своей компетенции подробно изучит, уделяя этому должное приоритетное внимание, рекомендации Генерального секретаря.

Совет Безопасности также пользуется этой возможностью, чтобы вновь заявить о своей готовности всесторонне сотрудничать с Генеральным секретарем в укреплении Организации в соответствии с положениями Устава".

На этом Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения этого пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 15 м.

